

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen. Wenden Sie das Produkt gemäss Packungsbeilage an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Soufrol®

Schwefel-Öl-Bad

Was ist Soufrol Schwefel-Öl-Bad und wann wird es angewendet?

Soufrol Schwefel-Öl-Bad eignet sich als begleitende Massnahme bei rheumatischen Beschwerden und Hautirritationen. Das Schwefel-Öl-Bad hat eine rückfettende Wirkung.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei kunststoffbeschichteten Badewannen erkundige man sich bei deren Hersteller, ob schwefelhaltige Produkte eingesetzt werden können.

Wann darf Soufrol Schwefel-Öl-Bad nicht angewendet werden?

Bei Säuglingen und Kleinkindern sowie bei bekannter Überempfindlichkeit auf einen der Inhaltsstoffe soll Soufrol Schwefel-Öl-Bad nicht angewendet werden.

Kinder und Jugendliche: Die Anwendung und Sicherheit von Soufrol ist bei Kindern und Jugendlichen bis jetzt nicht geprüft worden.

Wann ist bei der Anwendung von Soufrol Schwefel-Öl-Bad Vorsicht geboten?

Bei Herz- und Kreislaufstörungen sowie bei Bluthochdruck oder Tuberkulose sollten keine heissen Bäder, auch nicht solche mit Soufrol-Zusatz, genommen werden.

Darf Soufrol Schwefel-Öl-Bad während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Soufrol Schwefel-Öl-Bad sollte in der Schwangerschaft und Stillzeit nicht angewendet werden.

Wie verwenden Sie Soufrol Schwefel-Öl-Bad?

Erwachsene: 60 ml Soufrol Schwefel-Öl-Bad für ein Vollbad verwenden. Bei Bedarf kann die Menge bis 100 ml erhöht werden. Für Teilbäder die Hälfte. Badetemperatur bei Hautkrankheiten: 34–35 °C; bei rheumatischen Erkrankungen: 37 °C. Badedauer: 10–20 Minuten.

Welche Nebenwirkungen kann Soufrol Schwefel-Öl-Bad haben?

Lokale Unverträglichkeitsreaktionen können vorkommen.

Was ist ferner zu beachten?

Vor Gebrauch schütteln. Nicht einnehmen. Für Kinder unerreikbaar aufbewahren. Bei Raumtemperatur (15–25 °C) lagern.

Was ist in Soufrol Schwefel-Öl-Bad enthalten?

Paraffinum liquidum, Sulfur, Caprylic/Capric Triglyceride, Octyldodecanol, Laureth-3, Laureth-4, Silica.

Wo erhalten Sie Soufrol Schwefel-Öl-Bad?

Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung. Flaschen zu 300 ml und 800 ml.

Vertrieb:

Gebro Pharma AG, 4410 Liestal, www.gebro.ch

Information destinée aux patients

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le produit. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Soufrol®

bain huileux au soufre

Qu'est-ce que le bain huileux au soufre Soufrol et quand est-il utilisé?

Soufrol bain huileux au soufre constitue une mesure d'accompagnement appropriée dans les troubles rhumatismaux et les irritations cutanées. Le bain huileux au soufre a un effet surgraissant.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si votre baignoire est recouverte d'une couche de matière synthétique, renseignez-vous auprès de son fabricant pour savoir si des préparations contenant du soufre peuvent être utilisées sans dommage.

Quand le bain huileux au soufre Soufrol ne doit-il pas être utilisé?

Chez les nourrissons et les petits enfants et en cas d'hypersensibilité à l'un de ses composants, il ne faut pas utiliser le bain huileux au soufre Soufrol.

Enfants et adolescents: L'utilisation et la sécurité d'emploi de Soufrol n'ont pas été étudiées chez l'enfant et l'adolescent.

Quelles sont les mesures de précautions à observer lors de l'utilisation du bain huileux au soufre Soufrol?

En cas de maladies du coeur et de la circulation, de

même qu'en cas d'hypertension artérielle ou de tuberculose, il est déconseillé de prendre des bains chauds, y compris ceux avec adjonction de Soufrol.

Le bain huileux au soufre Soufrol peut-il être utilisé pendant la grossesse ou la période d'allaitement?

Le bain huileux au soufre Soufrol ne doit pas être utilisé pendant la grossesse et l'allaitement.

Comment utiliser le bain huileux au soufre Soufrol?

Adultes: 60 ml du bain huileux au soufre Soufrol suffisent pour un bain complet. Si nécessaire, la quantité peut être augmentée jusqu'à 100 ml. Utiliser la moitié de cette dose pour les bains partiels. Température du bain: 34–35 °C en cas de maladie de la peau; 37 °C en cas de maladies rhumatismales. Durée du bain: 10–20 minutes.

Quels effets indésirables le bain huileux au soufre Soufrol peut-il avoir?

Des réactions locales d'intolérance peuvent se produire.

De quoi faut-il en outre tenir compte?

Agiter avant l'emploi. Ne pas avaler, tenir hors de portée des enfants. Conserver à température ambiante (15–25 °C).

Que contient le bain huileux au soufre Soufrol?

Paraffinum liquidum, Sulfur, Caprylic/Capric Triglyceride, Octyldodecanol, Laureth-3, Laureth-4, Silica.

Où obtenez-vous le bain huileux au soufre Soufrol? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et droguerie, sans ordonnance médicale. Emballages de 300 ml et 800 ml.

Distribution:

Gebro Pharma SA, 4410 Liestal, www.gebro.ch

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni. Per ottenere il maggior beneficio, usi il prodotto conformemente al foglietto illustrativo. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Soufrol®

bagno oleosolforoso

Cos'è il bagno oleosolforoso Soufrol e quando lo si usa?

Il bagno oleosolforoso Soufrol è indicato come misura di accompagnamento in caso di disturbi reumatici e in caso d'irritazioni cutanee. Il bagno all'olio con zolfo ha un effetto liporestitutivo.

Di cosa inoltre bisogna tener conto?

Se la vasca da bagno ha un rivestimento di plastica, si informi presso il fabbricante, se si possono utilizzare preparati solforosi.

Quando non si può usare il bagno oleosolforoso Soufrol?

Dai lattanti e dai fanciulli e in caso di nota ipersensibilità ad una delle componenti, non si deve usare il bagno oleosolforoso Soufrol.

Bambini e adolescenti: L'uso e la sicurezza di Soufrol nei bambini e negli adolescenti finora non sono stati saminati.

Quando l'utilizzazione del bagno oleosolforoso Soufrol richiede prudenza?

In caso di disturbi cardiocircolatori, ipertensione arteriosa o tubercolosi, bisogna evitare i bagni caldi, anche quelli con aggiunta di Soufrol.

Si può utilizzare il bagno oleosolforoso Soufrol durante la gravidanza o l'allattamento?

Non usare il bagno oleosolforoso Soufrol durante la gravidanza e l'allattamento.

Come usare il bagno oleosolforoso Soufrol?

Adulti: 60 ml di bagno oleosolforoso Soufrol per un bagno completo. In caso di necessità la quantità può essere aumentata fino a 100 ml. Per i bagni parziali, mezza dose. Temperatura dell'acqua in caso di malattie cutanee: 34–35 °C; per le malattie reumatiche: 37 °C. Durata del bagno: 10–20 minuti.

Quali effetti collaterali può avere il bagno oleosolforoso Soufrol?

Possono verificarsi reazioni locali di intolleranza.

Di che altro bisogna tener conto?

Agitare prima dell'uso. Non ingerire. Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare a temperatura ambiente (15–25 °C).

Cosa contiene il bagno oleosolforoso Soufrol?

Paraffinum liquidum, Sulfur, Caprylic/Capric Triglyceride, Octyldodecanol, Laureth-3, Laureth-4, Silica.

Dov'è ottenibile Soufrol?

Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e drogheria, senza ricetta medica. Imballi da 300 ml e 800 ml.

Distribuzione:

Gebro Pharma SA, 4410 Liestal, www.gebro.ch